

## تجسد معلم الإيمان والمحبة

الأرشمندرية د. جاك خليل

معهد القديس يوحنا الدمشقي اللاهوتي – البلمند

أنا أَعْلَمُ أَنَّ الْمَسِيَّا، أَيِّ الْمَسِيحِ، يَأْتِي؛ فَمَتَى جَاءَ ذَاكَ يُخْبِرُنَا بِكُلِّ شَيْءٍ  
 (يو ٤: ٢٥).

هذا ما قالته المرأة السامرية عندما كانت تُحاور الرَّبَّ يسوع عدد بئر يعقوب. وفي جوابه أكَّد الرَّبَّ يسوع لها أَنَّهُ هو المَسِيَّا الذي سَيُعْلَمُ كُلُّ شَيْءٍ.

لقد تجسَّد الرَّبَّ يسوع المَسِيحُ وجاءَ إِلَى الْعَالَمِ لِيَسْلِمَنَا تَعْلِيْمًا لَمْ يَنْقُلْهُ أَحَدٌ قَبْلَهُ عَلَى وَجْهِ التَّعْلِيْمِ. وَهَذَا التَّعْلِيْمُ هُوَ الَّذِي سَيَكُونُ خَاصَّةً مُمِيزًا لِلَّذِينَ يَؤْمِنُونَ بِهِ. هُوَلَاءِ تَسْلِمُوا "نَامُوسَ الْمَسِيحِ"، أَيِّ تَعْلِيْمِهِ، بِحَسْبِ الْمَعْنَى الْعَبْرِيِّ لِكَلْمَةِ "ثُورَةٍ". أَمَّا نَامُوسُهُ فَهُوَ "نَامُوسُ الْإِيمَانِ"، وَوَصِيَّتِهِ الْمَحْبَّةُ.

تَظَهُّرُ أَهْمَيَّةِ الشَّنَائِيِّ الْمَسِيَّحِيِّ، الْإِيمَانِ وَالْمَحْبَّةِ، فِي مَا يَكْتُبُهُ الرَّسُولُ بُولُسُ فِي رِسَالَتِهِ إِلَى أَهْلِ غَلاطِيَّةٍ؛ فَبَعْدَ أَنْ تَوَسَّعَ فِي تَأْكِيدِهِ عَلَى دُجُونِ النَّامُوسِ الْمَوْسُوِّيِّ فِي تَبْرِيرِ الْإِنْسَانِ، مَرَّكِزًا مُوَاجِهَتَهُ لِلنَّامُوسِ عَلَى الْخَتَانِ الَّذِي هُوَ عَلَامَةُ الْعَهْدِ، شَدَّدَ عَلَى أَنَّ الْإِيمَانَ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ هُوَ الْمَعيَارُ الْوَحِيدُ لِلتَّبْرِيرِ. ثُمَّ لَخَصَّ هَذِهِ الْحَقِيقَةَ فِي قَوْلِهِ: "لَا أَنَّ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ لَا الْخَتَانُ يَنْفَعُ شَيْئًا وَلَا الْغَرْلَةُ، بِلِ الْإِيمَانُ الْعَامِلُ بِالْمَحْبَّةِ" (غُلٌ ٥: ٦).

لَكَنَّا نَعْلَمُ أَنَّ وَصِيَّةَ مَحْبَّةِ اللَّهِ وَالْقَرِيبِ تَرَدُّ فِي النَّامُوسِ الْمَوْسُوِّيِّ أَيْضًا، إِذَا تَأْتِي الْأُولَى بَيْنَ الْوَصَايَا الْعَشَرِ. مَا الْجَدِيدُ، إِذَا، فِي وَصِيَّةِ الْمَحْبَّةِ الَّتِي سَلَّمَنَا

إيّاهَا المَسِيح؟ وكيف يربط الرسول بولس بين الإيمان بيسوع المسيح وتطبيق وصيّة المحبّة؟ وما هي بالتحديد هذه العلاقة التفاعلية بين الإيمان والمحبّة اللتين تعلّمناهما من رئيس الإيمان ومعلم المحبّة؟

نال موضوع المحبّة المسيحية حيّراً كبيراً في الدراسات الكتابية عبر التاريخ. ويأتي مؤتمرنا هذه السنة لضيف حلقة أخرى من الأبحاث والدراسات المتخصّصة في هذا الموضوع. ولقد بدا لي من الضروري أن أتطرق إلى وصيّة المحبّة من منظار جديد يضيف شيئاً ولو يسيراً على واقع البحث اليوم. لذلك، أردت أن أسلّط الضوء في بحثي على العلاقة التفاعلية التي تربط بين فضليتي الإيمان والمحبّة، اللتين تجّدّتا بيسوع المسيح، وأصبحتا المعيار الأساسي لبرير الذين في المسيح يسوع.

من أجل توضيح هذه المسألة، سأتطرق أولاً إلى ما يعلّمه الرسول بولس عن طبيعة الإيمان وخصائصه، لكي أشرح في ما بعد علاقة المحبّة بالإيمان، وأهميّة عمل المسيح الخلاصي لتعلم اقتناء هاتين الشمرتين الروحيتين، الإيمان المبرّ والمحبّة المخلصة.

## قبول البشارة والتجاوب مع عمل المسيح

الإيمان هو تجاوب الإنسان مع كلمة المسيح (رو ١٧: ١٠). يتكلّم المسيح واضعاً كلمته في فم الرسول (٢ كو ٥: ١٩ - ٢٠؛ ١٣: ٥)، لأنّ الرسول خادم لعمل الله (٢ كو ٥: ١٨)، من حيث أنه ينقل الدعوة إلى الشعوب ليحسنوا علاقتهم بالله. لكنّ الله ذاته هو الذي يكرز ويدعو إلى ذلك (٢ كو ٥: ١؛ ٢٠: ٢). وبقوله "كأنّ الله يعظ بنا" و"نطلب عن المسيح، تصالحوا مع الله" (٢ كو ٥: ٥)، يشددّ الرسول بولس بوضوح على أنّ الله ينتظر من الإنسان أن يقبل عمله؛ فإنّ الله المحبّ البشر والكلّي الصلاح الذي جعل ابنه "الذي لم يعرف خطيئة خطيئة من أجلنا لنصير نحن برّ الله فيه" (٢ كو ٥: ٢١)، لم يتوقف

عند هذه التضحية، بل تابع مبادرته، وهذا هو يرجو الناس أن يقبلوا العطية. لهذا السبب لا يتزدّد الرسول بولس في القول: "ولكن الكل من الله" (٢ كور ٥: ١٨)، ذلك لأنّ الله قدّم ابنه من أجل تبرير الإنسان<sup>(١)</sup>، ومن ثمّ، بدل أن يتّظر تقدمةً ملائمةً من جهة الإنسان، هو من يرجو الإنسان أن يقبل الخيرات التي يقدّمها له مجاناً (٢ كور ٥: ٢٠).

"الكل من الله"، هو أتمّ كل الأشياء، ولم يبق لِلإنسان إلّا أن يقبل الهبة؛ لذا يصحّ القول، إنّ الرسول الذي يخدم عمل الله هذا من خلال كرازته بالإنجيل<sup>(٢)</sup>، يحمل كلمة المصالحة التي حقّقها الله، ويرجو الإنسان، باسم المسيح، أن يتّجاوب مع مبادرة الله، لكي يتبرّر (أنظر رو ٦: ١٦). لكنّ جواب الإنسان المتوقّع لا يكون بحفظه الناموس الموسويّ كي يتحقّق التبرير، لئلا يقع في جهل مماثل لجهل اليهود الذين سعوا للحصول على برّهم الخاصّ لا على برّ الله (رو ١٠: ٣). أمّا في ما يتعلّق بعمل الله الخلاصيّ، فالناموس الموسويّ لن يشكّل مجدّداً معيار الحصول على التبرير، لأنّه قد استعلن جلياً أنّ المسيح هو معيار التبرير بالإيمان؛ فالناموس وحده، بدون المسيح، يعجز عن أن يبرّ أيّ إنسان (غل ٣: ٢١؛ أنظر رو ٨: ٣)، "لأنّ المسيح هو هدف الناموس للبرّ لكلّ من يؤمن" (رو ١٠: ٤؛ غل ٣: ٢٤).

على الإنسان، إذًا، أن يسمع كلمة المسيح، وأن يتعلّم كلمة إنجيله وعمله الخلاصيّ، كي ينتهي به المطاف إلى الإيمان بقوّة، والاعتراف جهاراً بأنّ المسيح هو ربّ<sup>(٣)</sup>. هذا ما يلخص خبرة الإيمان، وهذه الخبرة تشرح القول "إنّ الإيمان يأتي من السماع" (رو ١٠: ١٧). تبدأ خبرة الإيمان بقبول كلمة

(١) يعلّق القديس يوحنا الذهبي الفم على هذه الآية بالقول: "ولكن كلّ الأشياء من الله. لا شيء منّا؛ فإنّ غفران الخطايا والتثبي والمجد غير الفاسد قد أعطيت لنا من لدنه" (PG 61, 475-476).

(2) O. HOFIUS, "Gott hat unter uns aufgerichtet das Wort von der Versöhnung (2 Kor 5,19)", *Paulusstudien*, 17-18.

ومن هذا المنظار يشرح القديس يوحنا الذهبي الفم الآية ذاتها (PG 61, 475-476).

(3) J. FITZMYER, *Romans*, 137.

البشارية (١ كور ١٥: ١١، ١٤)، وتنتهي بالطاعة<sup>(٤)</sup>.

### الإيمان كطاعة

من خلال العلاقة المترابطة بين الإيمان بالمسيح وطاعته، يغدو المسيح ربًا ومخلصاً للإنسان<sup>(٥)</sup>. يؤكّد الرسول بولس أنه أخذ النعمة والرسولية من المسيح، كي يقيّم "طاعة الإيمان"<sup>(٦)</sup> في جميع الأمم (رو ١: ٥، ٢٦: ١٦؛ رج ٢٦: ٦؛ ١٧: ١٥؛ ١٨: ٢ كور ١٠: ٥). عندما يقبل الإنسان المسيح ويعرف به ربًا وسيّداً على حياته، يتحول عندها قبوله إلى خضوع، واعترافه إلى التزام بكلمة المسيح. هذه الحقيقة تتّضح أكثر في عبارة الرسول بولس: "... على طاعة اعترافكم بإنجيل المسيح" (٢ كور ٩: ١٣). إذاً، لا يعتبر الرسول بولس الإيمان قبولاً فكريّاً وحسب لعبارة "المسيح هو الربّ"، فالإيمان عنده هو أن يكرّس الإنسان كلّ حياته لله (في ٣: ٨-٧)، وأن يطيع كلمته ومشيّته<sup>(٧)</sup>، وهذا ما يجب أن يظهر في علاقات الإنسان مع الله، ومع إخوته في البشرية، ومع كلّ الخليقة<sup>(٨)</sup>.

الإيمان كطاعة هو نهج حياةٍ مختلف عن طريق الخطيئة (رج رو ٦: ١٦-١٧). عندما يؤمن الإنسان، يلتزم بالتعليم الذي سمعه وقبله (رو ٦: ١٧).

(٤) رو ١: ٤٥؛ ٦: ١٦؛ ١٧: ٤؛ ٢٦: ١؛ ٢٤؛ ١٦: ١؛ ٢٤؛ ١٣: ٩؛ ٢٤؛ ١٣: ٨؛ تس ١: ٣؛ ٤؛ ١٤؛ عب ٥: ٩؛ رج أيضًا أغ ٦: ٤٧؛ بط ٢: ١.

(٥) هذه الحقيقة تظهر من خلال رو ٩: ٦-٩، وخاصة في آ٩ حيث يقال بصرىح العبارة أنَّ هدف التدبير الخلاصي الذي أتّمه المسيح هو أن يكون ربّاً. أمّا الآيات السابقة فهي تشّدد على الأهميّة الكبّرى لطاعة الربّ، لأنّها السبيل المضمون للخلاص (رج آ٤: ٤).

(٦) بحسب رأي م. زرفيك و م. غرونوفر.

(M. ZERWICK & M. GROSVENOR, *A Grammatical Analysis of the Greek New Testament*, 1996, 457) تحمل الإضافة في التعبير "طاعة الإيمان"، πίστεως πάτακον، أكثر من معنى: فهي إضافة المصدر، فيحمل أنَّ ما يقصده الرسول هو الطاعة التي تصدر عن الإيمان، وربما تكون إضافة المفعول به، أي إطاعة الإيمان، أو إضافة تفسيرية، بمعنى الطاعة التي هي الإيمان بحد ذاته.

(7) J. FITZMYER, *Romans*, 137, cf. O. KUSS, "Der Begriff des Gehorsams im Neuen Testament", *ThGl* 27, 1935, 699-700.

(8) J. FITZMYER, *Romans*, 137.

والإيمان كطاعة هو خضوع الإنسان التام لمن صار سيد حياته، إلى درجةٍ ينتفي عندها كل اعتماد على الذات، لثلا يقع الإنسان في الافتخار بقدراته؛ فالافتخار قد انتفى" (رو ٣: ٢٧). هذا الإيمان هو شرط التبرير، لا وصايا الناموس الموسوي<sup>(٩)</sup>. إن التبرير لا يُتمّ بتعظيم وجهه، أي بتطبيقٍ دقيق لأعمال الناموس وفرائضه، وإنما بواسطة الإيمان (رو ٣: ٢٧) الذي هو قبل كل شيء خضوعٌ، وبالتالي، ما من هامشٍ بعد الآن للافتخار. هنا يكمن الاختلاف بين "ناموس الإيمان" (رو ٣: ٢٧) وناموس الوصايا، الذي بموجبه من يطبق الوصايا يحصل على المكافأة التي يستحقها، وتعتبر المكافأة إنجازاً.

### المحبة و"ناموس الإيمان"

بحسب "ناموس الإيمان"، يحيا الإنسان في البر عندما يطيع كلمة المسيح، بغض النظر عن هويته، أي أكان يهودياً أو أممياً. وتظهر هذه الطاعة لل المسيح بالتمرّس على المحبة التي تبقى أسمى الوصايا، لأنّه يتوجّب على من يؤمن بال المسيح أن يحب الآخرين: "لا تكونوا مديونين لأحدٍ بشيء إلا بأن يحب بعضكم بعضًا" (رو ١٣: ٨؛ انظر غل ٥: ١٣). إن طاعة المسيح التي تظهر في تطبيق وصية محبة القريب تكمل كل ناموس، كما يعلّم الرسول بولس (انظر غل ٥: ٥؛ رج رو ١٣: ٩)، والمعنى بالناموس هنا هو الناموس الموسوي و"ناموس المسيح" على حد سواء، وأيضاً أي ناموس أخلاقيٍ ومدنيٍ على وجه عام.

لا شك بأنّ الرسول بولس يعتبر محبة القريب بمثابة كمال الناموس الموسوي<sup>(١٠)</sup>. وهو بالتأكيد يتطرق إلى الناموس الموسوي، تحديداً في رو ١٣: ٨-١٠؛ فتعداد فحوى اللوح الثاني من الوصايا العشر<sup>(١١)</sup> آ(٩) يُبيّن خطأ

(9) O. Kuss, "Der Begriff des Gehorsams im Neuen Testament", *ThGl* 27 (1935) 699-700.

(10) رو ١٣: ٨-١٠؛ رج غل ٥: ٥؛ ١٤؛ ١٤ تم ١: ٤؛ ٥؛ ٦؛ ٣؛ ١٤.

(11) إقرأ آخر ٥: ١٧-٢١ بحسب الترجمة السبعينية وأهمل آ. ٢٠.

اعتبار الإشارة هنا إلى ناموس الأخلاق العام<sup>(١٢)</sup>. كما يلاحظ، في هذا السياق، أن رسول الأمم، في كلامه على المحبة، يتبع تعليم المسيح عن كمال الناموس المosoي في المحبة، الذي يُسلّم في مت ٥: ١٧-٤٨، التي تشكّل نورًا ساطعًا يضيء مفهوم المحبة المسيحي. ومن ناحية أخرى، يتقطّع هذا التعليم مع تقليد نصادفه عند هلال، الذي يُمثل الجناح المنفتح في الأدب الرايني، ولكتّه يرتبط عنده دائمًا مع التشديد على طاعة الناموس طاعةً عمياء<sup>(١٣)</sup>، وأن الناموس المosoي هو المقصود يتأكّد من الدراسة النحوية لسياق الآية. إن اسم الفاعل "المحب"، في رو ١٣: ٨، يتطلّب مفعولاً به<sup>(١٤)</sup>، لذلك يجب أن تُعتبر كلمة "آخر" مفعولاً به لاسم الفاعل "المحب"، لا بمثابة صفة تحدّد الكلمة التالية "ناموس"، فيصبح المعنى "ناموس الآخر". لا يسمح النص بإمكانية هذا الاحتمال. لم يذكر أي ناموس بشكل واضح في المقطع السابق، وبأكثر دقة، لم تستعمل كلمة "ناموس" البتّة بعد ١٠: ٥<sup>(١٥)</sup>. يبقى كلامًا غريباً عن موضوع المقطع ذاك الذي يعتبر المحبة تكمّل "ناموس الآخر"<sup>(١٦)</sup>، حيث يكون المقصود بـ"ناموس الآخر" واحداً من الاحتمالات الثلاثة الآتية:

أ - ما تبقى من ناموس، أي الوصايا الأخرى (٩: ١٣) ما عدا وصية المحبة<sup>(١٧)</sup>؟

(12) E. KÄSEMANN, *An die Römer*, 1980, 348. Π. Τρεμπέλα, *Υπόμνημα εἰς τὰς ἐπιστολὰς της Καινῆς Διαθήκης*, τόμος 1, 192.

(13) E. KÄSEMANN, *An die Römer*, 1980, 348-349. H. STRACK & P. BILLERBECK, *Das Evangelium nach Matthäus erläutert aus Talmud und Midrasch*, 1961, 357-359.

(14) E. KÄSEMANN, *An die Römer*, 1980, 348.

(15) C.E.B. CRANFIELD, *Romans - a Shorter Commentary*, 1985, 327.

(١٦) يلاحظ 348 E. KÄSEMANN, *An die Römer*, في آ١٠ ج آ١٠؛ فللكلمتين النفس ذاته، كما في ٢: ٤؛ ١: ٤؛ ٤: ٦؛ ١٧: ١٤؛ لذا من *πλησίον* خطأ ربطها هنا بكلمة *vόμος*.

(١٧) هدارأي كلّ من:

J. C. V. HOFMANN, *Die heilige Schrift Neuen Testaments*, 3. Teil (Brief an die Römer), 1868, 542-3, Th. ZAHN, *Der Brief des Paulus an die Römer* (1910) 3. Aufl. 1925, 563 n. 81.

ب - ناموس المسيح<sup>(١٨)</sup>؛

ج - الناموس الآخر، باعتبار أنّ الناموس الموسويّ هو المقصود بالناموس الآخر، بالمقارنة مع الناموس الرومانيّ الذي يفرض الطاعة "للسلاطين الفائقة" (١٣: ٧-١).<sup>(١٩)</sup>

ما أراد الرسول بولس التشديد عليه في آية ٨، يفسّره في آية ٩ بقوله إنّ محبّة القريب تلخّص كلّ وصايا الناموس الموسويّ، وبالتالي من يحبّ يتمّم الناموس من خلال محبّته للآخر. وهكذا، يمكن المؤمن المحبّ من أن يقيم الناموس الموسويّ، لا أن يُطْلِه.

في مكان آخر، يشدد الرسول على أنّ المحبّة تكمّل لا الناموس الموسويّ وحسب، بل "ناموس المسيح" أيضًا (غل ٦: ٢).<sup>(٢٠)</sup> في غل ٥: ١٤، يقول الرسول بولس على وجه عام: "لأنّ كلّ ناموس في الكلمة واحدةٍ يُكمل: أحبب قريبك كنفسك". ثُمّ، وبأسلوب التضمين، يعود في غل ٦: ٢ إلى موضوع المحبّة الذي كان سبب التوسيع في غل ٥: ١٣-٢٦، ليوضح أنّ المسيحيّ، بمحبّته للإخوة، يطبق "ناموس المسيح" على وجه تام. وبهذا يشير إلى أن كلّ ما كتبه في الإصلاح الخامس من الرسالة إلى غلاطية عن حياة المسيحيّ بحسب الروح لا بحسب الجسد، يتلخّص بالسلوك في المحبّة الكاملة. وعلى نحو مشابه، يطابق الإنجيليّ يوحنا في رسالته الأولى والثانية بين المحبّة وبين أن يعيش المرء وفقاً لوصايا المسيح (يو ١: ٢؛ ٣: ٥).<sup>(٢١)</sup>

بناءً ما سبق، يمكن القول إنّ الإيمان كطاعة للمسيح يربط الإنسان "بناموس

(18) GUTBROD, art. *vόμος*, in *ThWNT IV*, 1069, 15f.- P. Feine, *Das gesetzfrei Evangelium des Paulus*, 1899, 191.

هذه المراجع مذكورة عند 231 .W. MARXSEN, "Der ἔτερος νόμος Röm.13,8", in: *ThZ* 11, 1955, 230-237 هذا بحسب تفسير O. MERK, "Der ἔτερος νόμος Röm.13,8", 230-237 .W. MARXSEN, "Der ἔτερος νόμος Röm.13,8", 230-237 (19) *Handeln ausGlauben*, 165

(20) Cf. W. SCHRAGE, Probleme paulinischer Ethik anhand von Gal 5,25 - 6,10, *La foi agissant par l'amour (Galates 4,12 – 6,16)*, Série Monographique de « Benedictina » - Section Biblio-Oecuménique, « Benedictina », Abbaye de S. Paul, Rome, 1996, 187.

المسيح" (١ كو ٩ : ٢١)، الذي يُسمى أيضًا "ناموس الإيمان" (رو ٣ : ٢٧)، والذي يكتمل بوصيّة المحبة.

### الصفة الدينامية والمستمرة للإيمان

تظهر ماهيّة العلاقة بين الإيمان والمحبة بأجلٍ بياني في غل ٥ : ٦ : "لأنه في المسيح يسوع لا الختان ينفع شيئاً ولا الغرلة بل الإيمان العامل بالمحبّة". يجب أن يُثمر الإيمان أعمال محبّة، كما يتبيّن من استعمال اسم الفاعل<sup>(٢١)</sup> "العامل" ( $\text{ἐνεργούμενη}$  =  $\text{ἐν} + \text{εργον}$ )، وهو مقيد نحوّي لكلمة "إيمان". ولأنَّ هذا التعريف للإيمان يرد في الحاضر المستمر<sup>(٢٢)</sup> (*participium coniunctum*) يتعلّق الأمر حينها بخاصيّة تلازم الإيمان دائمًا<sup>(٢٣)</sup>. بكلام آخر، بمعزل عن هذا التحدّيد، أي عندما لا يكون الإيمان عاملًا بالمحبّة، يختلف عن جوهره الضروريّ الذي يميّزه. وعلى ضوء هذا التحدّيد، يتبيّن الخطأ في ما أورده الإعلان المشتركة اللوثريّ - الكاثوليكيّ بأنَّ "الإيمان ينحصر في نقطة زمنيّة معينة، هي لحظة قبول هبة الإيمان، وكلّ ما يسبق وكلّ ما يتبع هذه النقطة الزمنيّة (أي ظهور الإيمان من خلال أعمال المحبّة) لا يشكّلان شرطًا للتبرير ولا يستحقانه"<sup>(٢٤)</sup>. إنَّ تعليم الرسول بولس لواضح أشدَّ الوضوح في غل ٥ : ٤ - ٦، حيث يقول ما فحواه: كلَّ الذين ييررون بالناموس لا ينتمون في ما بعد للمسيح، لأنَّنا نحن المسيحيّين ننتظر من الإيمان رجاء التبرير، لأنَّه في العهد الجديد الذي خُتم بدم المسيح، لا معنى لختان العهد القديم ولا للغرلة في ما يتعلّق بتبريرنا، فإنّما نحن نتبرّر بالإيمان الذي يظهر بالأعمال الموجّهة من المحبّة الصادقة دون رباء. يبدو واضحًا جدًا من خلال غل ٥ : ٦، أنه، بدل

(٢١) *Participium coniunctum*.

(٢٢) في ما يختص بهذه الحالة رج: G. MANDILARAS, *The Verb in the Greek Non-literary Papyri*, 96-97.

(٢٣) رج موازاة الأجزاء في قول الرسول "عمل الإيمان وتعب المحبة" (١ تس ١ : ٣)؛ أنظر أيضًا "عمل الإيمان" (٢ تس ١ : ١١).

(٢٤) عقيدة التبرير - الإعلان المشتركة للرابطة اللوثريّة العالميّة والكنيسة الكاثوليكيّة الرومانية، ٤، ٣، ٢٥.

الختان الذي يشكل علامه العهد بين الله وإسرائيل، يحل كشرط للتبير، لا الإيمان ببساطة، بل "الإيمان العامل بالمحبة". لا ينحصر الإيمان، إدّاً، بلحظة قبول كلمة الإنجيل، بل يشكل موقفاً دينامياً يمس كل وجود الإنسان. لذلك، وجد الرسول بولس خير دعامة لما يعلمه في حب ٢ : ٤ : "أَمَا الْبَارِزُ فِي الْإِيمَانِ يَحْيَا" (رو ١٧ : ١؛ غل ٣ : ١١). على الإيمان أن يلعب دوراً محورياً في حياة الإنسان المسيحي، وأن يغدو ناموس حياته.

نستنتج مما سبق أنه لا يكفي أن يبقى الإيمان موقفاً فكريّاً ومن دون أعمال، بل يجب أن يستعلن بالأعمال الصالحة، تماماً مثلما يشدد عقوب الرسول في رسالته (يع ٢ : ١٩-١٤). أمّا أعمال الإيمان فلا تكون في إتمام وصايا الناموس بعبودية، بل "بالمحبة"، وبأكثر دقّة، في عبودية البر. هذه هي النقطة التي تميّز المسيحية، بحسب تعليم الرسول بولس، عن يهودية الهيكل الثاني.

وتتجدر الإشارة إلى أنّ الرسول بولس وبهدف التشديد على الدور الجوهرى والتكميلي للمحبة الفاعلة إلى جانب الإيمان، يعلن بقناعة تامة أنّ الإيمان دون المحبة ليس بشيء ولا ينفع البة (١ كو ١٣ : ٢)؛ ويتابع القول إنّ المحبة هي الأعظم (١ كو ١٣ : ١٣). ومن المفيد هنا الانتباه إلى أنّ الرسول بولس غالباً ما يذكر الإيمان مع المحبة جنباً إلى جنب<sup>(٢٥)</sup>، وفي بعض الأحيان في جملتين متوازيتى الأجزاء، فيكون الجزء الثاني بمثابة تكرار للجزء الأول بكلام آخر (١ تس ١ : ٣). غاية القول، إنّ تعليم الرسول بولس عن موضوع التبشير بالإيمان يفترض هذا الإيمان الذي يستعلن على نحو مستمر من خلال تطبيق وصية المحبة، وهكذا يغدو الإيمان ناموس حياة المسيحي (رج رو ٣ : ٢٧).

---

(٢٥) أف ١ : ٣؛ ١٥ : ٦؛ ١٧ : ٦؛ ٤٢ : ٤؛ ٤٣ : ٦؛ ٤٤ : ١؛ ٤٥ : ١؛ ٤٦ : ٣؛ ٤٧ : ٣؛ ٤٨ : ٥؛ ٤٩ : ٣؛ ٥٠ : ٣؛ ومرات كثيرة في الرسائل الرعائية.

## المسيح هو المعيار الوحيد للتبرير بالإيمان

يعلمّ الرسول بولس أنّه، كما الإيمان يأتي من سماع كلمة المسيح وقبول الكرازة بالإنجيل، حسب ما شرحتنا آنفًا، كذلك المحبة أيضًا؛ فقد أصبح بإمكان المسيحي أن يتعلّم المحبة من مثالٍ حيٍّ موضوع أماته هو محبة المسيح. عندما أسلم ابن الله ذاته طوّاعًا إلى الموت من أجلنا، كي يخلصنا من الموت، عبر بالفعل عن محبته اللامتناهية لنا<sup>(٢٦)</sup>. ومن واجب المسيحي، كابنِ حبيبٍ، أن يقتدي بالMessiah (أف ٥: ١؛ رج ١: ١١ كو ١: ١)، سالكًا في المحبة<sup>(٢٧)</sup> (أف ٥: ٢)، أي أن يحب دون حدود حتّى الموت. بسبب من هذا، يتوجّه الرسول بولس مخاطبًا أهل تسالونيكي ويدعوهم " المتعلمين من الله" θεοδιδάκτοι، فيقول: " وأما عن المحبة الأخوية فلا حاجة لكم أن أكتب إليكم عنها لأنّكم أنفسكم المتعلمون من الله أن يحبّ بعضكم بعضاً" (١ تس ٤: ٩). إذًا، يعتبر رسول الأمم أنّهم لا يحتاجون تعليمًا إضافيًّا "عن المحبة الأخوية"، لأنّهم تعلّموها من المسيح، الذي أحبّهم وقرب نفسه من أجدهم ذبيحةً تكفيريَّة: " وسلكوا في المحبة كما أحببنا المسيح وسلمْ نفسه من أجلنا قرباناً وذبيحةً لله"<sup>(٢٨)</sup>. تعليقًا على هذا الموضوع يكتب الأستاذ ستويانوس Stoyiannos، الآتي: ليست المحبة مبدئًا أخلاقيًّا غير شخصانيٍّ، بل "تشتَّبها" συμφόσια (της) بمحبة الله المتجلّسة. من جهة أخرى، نلاحظ أيضًا أنّ الرسول بولس، عندما يطلب أعمالَ محبةٍ من المسيحيين، يعمد إلى تذكيرهم بأنّ الله الذي أحبّ الإنسان وأعطاه بالMessiah غفران جميع خطایاه، هو من سيكون مثال سلوك المؤمن تجاه أخيه: " وكونوا لطفاء بعضكم نحو بعض، شفوقين متسامحين كما سامحكم الله أيضًا في المسيح" (أف ٤: ٣٢). وعلى نحوٍ مماثل يحثّ الرسول الكورنثيين على جمع المساعدات للإخوة في أورشليم، ويكتب إليهم قائلاً: " فإنّكم تعرفون نعمة

(٢٦) رو ٥: ٨؛ غل ٢٠: ٢؛ أف ٥: ٢؛ أف ٤: ١٦؛ يو ٣: ١؛ يو ١٦: ٣.

(٢٧) رج: ١٥٩، Γ. Μαντζαρίδης, *Χριστιανική Ηθική*, τ. I, 158.

(٢٨) أف ٤: ٣؛ أف ٣: ١٥؛ يو ١: ٣-٧؛ أف ٤: ٣٢؛ كول ٣: ١٣.

ربّنا يسوع المسيح، أَنَّهُ مِنْ أَجْلَكُمْ افْتَقَرَ وَهُوَ غَنِيٌّ، لَكِي تَسْتَغْنُوا أَنْتُمْ بِفَقْرِهِ" (كو ٨: ٩). ويذكر الأم عينه في حثه الكورنثيين على أن يعطوا بسخاء (٢ كور ٩: ٦)، حيث يلمح إلى طاعتهم للإنجيل (آ١٣)، وإلى عطية الله التي لا توصف (أنظر آ١٥). ونصادف فكرة مماثلة في الرسالة الأولى للبشير يوحنا: "في هذا عرفنا المحبة، أَنَّهُ وَضَعَ نَفْسَهُ مِنْ أَجْلِنَا، وَيَجِدُ أَنْ نَضَعَ نَحْنُ نَفْسَنَا مِنْ أَجْلِ الْإِخْوَةِ" (١ يو ٣: ١٦).

وفي رسالة أخرى يعطي الرسول بولس أيضًا مثال تواضع المسيح وطاعته (فل ٢: ٤-٥)، لكي يُشجّع أهل فيليبي على اكتساب المحبة، والسعى إلى الوحدة بالتواضع (فل ٢: ٢-٣)، والطاعة أيضًا (فل ٢: ١٢). هكذا يوضح الرسول بولس على نحو قاطع أنَّ "طاعة الإيمان"، أو بأكثر دقة، "الإيمان كطاعةٍ"، يتماهى مع الإيمان الذي يظهر بأعمال المحبة. كل من يؤمن بال المسيح يطيعه، وإن طاعته تظهر قبل كل شيء بتطبيق المحبة التي تعلّمها منه.

إن المحبة غير المحدودة التي أظهرها الله بالصلب تكتسب أهمية أساسية، لا على المستوى السلوكي بين الناس وحسب، بل على مستوى حياة المسيحي الروحية. إن محبة المصلوب لم تترك أي رغبة لدى الرسول بولس في العيش لنفسه بعد الآن، أو في طلب "البر الذاتي" (رو ١٠: ٣) بمحبة غير أصيلة "تطلب ما الذاتها"، بل تراه بدأً يحسب نفسه مصلوبًا مع المسيح عندما عرف محبتة التي تفوق الإدراك (رج أف ٣: ١٩)، التي لم تتوقف حتى أمام الصليب. ويلخص الرسول بولس هذه الخبرة في الرسالة إلى غلاطية كالتالي: "مع المسيح صُلِّبَتْ، فأُحْيِيَا، لَا أَنَا بِالْمَسِيحِ يَحْيَا فِي، فَمَا أُحْيِيَا الآن فِي الْجَسَدِ، فَإِنَّمَا أُحْيِيَا فِي الإِيمَانِ، إِيمَانِ ابْنِ اللَّهِ الَّذِي أَحْبَبَنِي وَأَسْلَمَ نَفْسَهُ مِنْ أَجْلِي" (غل ٢: ١٩ ج ٢٠). هذه الكلمات تصلاح في كل زمان ومكان لكي تلخص الحياة الروحية التي يحياها المسيحي. لقد أحبتنا ابن الله المتجسد، وصلب من أجل تبريرنا، لكي نحبه، ونصلب معه، ونموت عن كل شهوات الجسد وأهوائه المُعيبة.

هكذا يتضح مجددًا أن المسيح هو معيار التبرير بالإيمان. كلمة المسيح ومثال محبّته وتواضعه هما ما جعل اكتساب التبرير ممكّنًا، من جهة أولى، وكذلك إمكانية "الحياة للبر" (رو ٨: ١٠)، من جهة أخرى. إنّ من يسمع كلمة المسيح ويقبلها، يُعلن بمحبّته غير الأنانية أنه يؤمن بيسوع المسيح ربًا ومخلصًا لحياته ولكلّ العالم. سوف يطيع المسيح ويقتدي بالمحبة التي تعلّمها منه، وبواسطة الإيمان بابن الله ومعرفته سيلغُ إلى إنسان كامل، إلى قياس قامة ملء المسيح".<sup>(٢٩)</sup>

هكذا نغوص في عمق معنى القول: "المحبة هي كمال الناموس" (رو ١٣: ١٠ ب). والكلام هنا لا ينحصر بالناموس الموسوي فقط، بل إنّ وصيّة المحبة تلخص ناموس الإيمان أيضًا، لأنّ فعل المحبة، كما ورد آنفًا، هو التعبير الأكمل عن طاعة الإيمان. والحياة في المحبة، كما الإيمان كطاعة أيضًا، هي نهج حياة مختلف عن طريق الخطيئة: "محبة القريب لا تصنع سوءًا. المحبة هي كمال الناموس" (رو ١٣: ١٠). وعندما تكتمل هذه الأجزاء تتظاهر الصورة التي، بناءً عليها، قال الرسول بولس: "أَفْبَطَلَ النَّامُوسَ بِالْإِيمَانِ؟ حاشا، بِلْ نَقِيمَ النَّامُوسَ" (رو ٣: ٣١)، لأنّ الإيمان بذلك الذي علّمنا المحبة الحقيقية وطاعتها، يستعلن بالمحبة؛ وهكذا يُتمّ كل ناموس، بما في ذلك الناموس الموسوي.

مجددًا، يتبيّن حقيقة أنّ "كُلّ الأشياء من الله"؛ فإنّ الفضل في اقتناص المحبة، التي سهلت إتمام الناموس، يعود إلى المسيح وحده، لأنّه صار بأعماله، كما بأقواله أيضًا، معلم المحبة بامتياز. وقد أوضحى بتناول الإنسان المؤمن، "كُمُتَلَّمِّدٌ مِّنَ اللَّهِ" ، ما كان قبل مستحيلاً، أعني إتمام الناموس و"الحياة للبر" (رو ٨: ١٠).

. (٢٩) أَفْ ٤: ١٣؛ رَج ١٢: ٤؛ ١٤: ١؛ ٢٠: ٤؛ فَل ٣: ١٥؛ كَوْل ٤: ٤؛ ٢٨: ٤؛ ١٢: ٤.

### "الافتخار قد انتفي"

إن طريقة الفهم هذه لقصد الرسول بولس من "ناموس الإيمان" لا تترك هامشًا لإبداء تحفظات خوفاً من إمكانية اعتبار الإيمان إنجازاً يفتخر به الإنسان. كم هي عظيمة عطية الله، وأي شيء يمكن أن يضاهي به الإنسان الله؟ حاشا! لذا، يقول الرسول إن الذي تبرّر قد أصبح بعد تحرّره من الخطيئة عبداً للبر (رو ٦: ٢٣-٢٤). ولأنّ الرسول يعرف في العمق قيمة ذبيحة المسيح، يلفت انتباه الكورنثيين إلى أنّهم اشتروا بشمن كريم، ولا يمكنهم أن يكافئوا المخلص بما يضاهي نعمته؛ فعليهم أن يعوا أنفسهم عبيداً للمسيح (١ كور ٧: ٢٠؛ ٢٣: ٧). انظر رو ٦: ١٨-٢٢؛ أف ٦: ٦؛ فيل ١: ٦). و"كعبد بطال" لا يسوغ للإنسان أن يفتخر عندما يظهر إيمانه بأعمال المحبة، بل الأولى به التذكرة دائمًا أنه لم يفعل سوى ما وجب عليه فعله (قارن رو ١٣: ٨ مع رو ١٧: ١٠). هكذا ينتفي كلّ منطلق للافتخار بإنجاز بشريٍ تحقق.

فضلاً عن ذلك، بالإيمان تبرّر الإنسان، فأصبح الإيمان بالخلاص شرط تبريره (رو ٤: ٥؛ غل ٣: ٦؛ رو ١٠: ١٠) وكل الآيات التي تتطرق إلى موضوع التبرير بالإيمان (على سبيل المثال: رو ١: ٣؛ ٢٦، ٢٢، ٢٨، ٣٠؛ ٥: ١؛ ٩: ١؛ ٣٠: ٣؛ ١٠: ٦؛ غل ٢: ٢؛ ١٤: ٣؛ ٢٢، ١٦: ٣؛ فل ٣: ٩). يُبرّر الإنسان بالنعمنة مجّاناً (رو ٣: ٢٤)، فقط لاعترافه بالمسيح ربّاً، والإيمانه بأنّ الله أقامه من الأموات (١٠: ٩)، وهذا لا يعني أنّ الإنسان حقّق تبريره، أو أنه استحقّه بإيمانه. يبقى التبرير عطية من الله، وعطية الله لا تُقارن بما يقدمه الإنسان. يعبر القديس يوحنا الذهبيّ الفم عن هذه الحقيقة بقوله: "ولكن الأمور التي هو أجزها متنوّعة وكثيرة ومختلفة؛ فقد مات من أجلنا وصالحنا...، وأعطانا نعمة لا يُنطق بها؛ بيد أنّا لم نقدم سوى الإيمان فقط" (٣٠). كيف إدّا يقوى الإنسان على الافتخار؟ يوضح الرسول هذه الحقيقة عندما يتوجّه إلى أهل أفسس بالقول: "لأنّكم

بالنعمة مخلصون بالإيمان، وذلك<sup>(٣١)</sup> ليس منكم بل هو عطيّة الله؛ لا من أعمالك كي لا يفخر أحد" (أف ٢: ٩-٨). وفي نص آخر يؤكّد للكورنثيين انتفاء أيّ سبب للافتخار، فيقول: "وأيّ شيء لك لم تأخذه، وإنْ كنت قد أخذت، فلماذا تفخر كأنك لم تأخذ" (١ كو ٤: ٧). في تعليقه على الآية هذه، يحدّر القديس يوحنا الذهبي الفم مستمعيه مسبقاً من الواقع في مثل هذا الخطأ، يقول: "لأنّ الإنجازات ليست منك، بل من نعمة الله...؛ فإنّ ما أعطي ليس لك بل لمن أعطاه". يفخر الإنسان بإنجازاتٍ حقّقها هو، لا لما أخذ بالنعمـة (أنظر رو ٤: ٥-٢). لم يقم الإنسان بأيّ إنجاز يسمح له بلافتخار، "فالكلّ من الله"، هو الذي أنجزها كلّها. وفقاً لقناعته هذه يكرّر الرسول بولس نصيحته ذات المعنى اللاهوتي العميق: "منْ افتخـر فليـفـتخـر بالربّ" (١ كـو ١: ٢؛ ٣١ كـو ١٠: ١٧؛ ١٧: ٣).  
أنظر فـل ٣: ٣.

## خلاصة

لقد تجسّد "رئيس الإيمان" (عب ١٢: ٢) ومعلم المحبة، ليعلّمنا ناموسه المبرّر لكلّ من يطّيع إنجيله بإيمانٍ. أصبح للإيمان فحوىً ظاهراً، عندما صُلب ابن الله، ذبيحة الكفارـة الإلهيّة التي تغفر الخطـايا بالنعمـة، وصار لوصيـة المحبـة القديمة مقـيـاس جـديـد شـخـصـانـي نـسـعـي إـلـى بـلوـغـهـ، إذ تـرـتـسـم أـمـامـنا مـحـبـةـ المـسـيـحـ الذي بـذـلـ ذـاتـهـ منـ أـجـلـنـاـ.

إنّ إنجيل الله عن موت المسيح وقيامته هو التعليم الذي تسلّمناه، وعلىـنا أن نطـيعـ بـإـيمـانـ وـنـسـلـكـ فيهـ، مـبـتـعدـينـ عـنـ التـسـكـعـ فـيـ منـاهـجـ الخطـيـةـ. وـطـاعـتناـ هـذـهـ تـجـلـيـ بـأـعـمـالـ المـحـبـةـ المـضـيـحـيـةـ التـيـ مـنـهـ أـيـضاـ تـعـلـمـناـهاـ. لـيـسـ صـلـيبـ المـسـيـحـ إـلـاـ درـسـ عـلـيـهـ نـتـلـمـذـ ماـ حـيـنـاـ. عـلـيـنـاـ أـنـ نـبـقـيـهـ دـائـماـ نـصـبـ أـعـيـنـاـ (٢ كـو ٤: ١٠)، نـطـيعـهـ، نـتـعـلـمـ مـنـهـ، نـقـنـدـيـ بـهـ. هـكـذاـ نـصـبـ لـلـمـسـيـحـ يـسـوـعـ (أنـظـرـ غـلـ ٥:

(٣١) اسم الإشارة "ذلك" ، يصرف كأسماء المحيرـ هناـ، يعودـ فيـ هـذـهـ الجـملـةـ إـلـىـ الخـلاـصـ منـ الخطـيـةـ بالـنـعـمـةـ، ولا يـمـكـنـ فـهـمـهـ عـلـيـ آنـهـ يـعـودـ إـلـىـ الإـيمـانـ، فالـإـيمـانـ اسمـ مؤـثـثـ فـيـ اللـغـةـ اليـونـانـيـةـ.

٢٤)، هكذا تكون مسيحيين.

لكتنا نعلم أنّ وصيّة محبّة الله والقريب ترد في الناموس الموسويّ أيضًا، إذ تأتي الأولى بين الوصايا العشر. ما الجديد، إذًا، في وصيّة المحبّة التي سلّمنا إياها المسيح؟ وكيف يربط الرسول بولس بين الإيمان بيسوع المسيح وتطبيق وصيّة المحبّة؟ وما هي بالتحديد هذه العلاقة التفاعلية بين الإيمان والمحبّة اللتين تعلمناهما من رئيس الإيمان ومعلم المحبّة؟

## المراجع

القديس يوحنا الذهبي الفم (PG 61, 475-476).

عقيدة التبرير – الإعلان المشترك للرابطة اللوثرية العالمية والكنيسة الكاثوليكية الرومانية، ٤ . ٣ . ٢٥.

CRANFIELD C.E.B., *Romans - A Shorter Commentary*, 1985, 327.

FEINE P. , *Das gesetfrei Evangelium des Paulus*, 1899, 191.

FITZMYER J., *Romans*, 137.

GUTBROD, art. νόμος, *ThWNT IV*, 1069, 15f.

HOFIUS O., “Gott hat unter uns aufgerichtet das Wort von der Versöhnung (2Kor 5,19)”, *Paulusstudien*, 17-18.

HOFMANN J. C. V., *Die heilige Schrift Neuen Testaments*, 3. Teil (Brief an die Römer), 1868, 542-3.

KÄSEMAN E., *An die Römer*, 1980, 348. Π. Τρεμπέλα, Υπόμνημα εἰς τὰς ἐπιστολὰς τῆς Καινῆς Διαθήκης, τόμος 1, 192.

KUSS O., “Der Begriff des Gehorsams im Neuen Testament”, *ThGl* 27, 1935, 699-700.

MANDILARAS G., The Verb in the Greek Non-literary Papyri, 96-97.

Μαντζαρίδης Γ., *Χριστιανικὴ Ηθικὴ*, τ. I, 158, 159.

MARXSEN W., “Der ἔτερος νόμος Röm.13,8”, in: *ThZ* 11, 1955, 231.

- MERK OTTO, *Handeln aus Glauben*, 165.
- SCHRAGE W., Probleme paulinischer Ethik anhand von Gal 5,25-6,10, *La foi agissant par l'amour (Galates 4,12 – 6,16)*, Série Monographique de « Benedictina » - Section Biblico-Oecuménique, « Benedictina », Abbaye de S. Paul, Rome, 1996, 187.
- STRACK H. & BILLERBECK P., *Das Evangelium nach Matthäus erläutert aus Talmud und Midrasch*, 1961, 357-359.
- ZAHN Th. , *Der Brief des Paulus an die Römer*, (1910) 3. Aufl. 1925, 563 n. 81.
- ZERWICK M. & M. GROSVENOR, *A Grammatical Analysis of the Greek New Testament*, 1996, 457.